

Nr. 085 · 24. / 26. Mai 2017 · Österreichische Post AG · Postentgelt bar bezahlt
Verlagsort 9800 Spittal/Drau · RM 15A040358 K



© 2017 by Kunstlerstadtgmünd

joan miró

 www.stadtmuend.at
KÜNSTLERSTADTGMÜND

STADTTURM GMÜND

5. Mai – 1. Okt. 2017
Tägl. 10-13 und 14-18 Uhr

camaur.

der friseur



Spittal · 10.-Oktober-Str. 7 · 04762/5050 · www.camaur.at

OPTIK SCHIFFER

PRÄZISION VOR AUGEN 

Brillenmode · Kontaktlinsen · Hörgeräte

Spittal/Drau

Hörgeräte: Tirolerstr. 4 · Tel. 04762/3280
Kontaktlinsen: Tirolerstr.14 · Tel. 04762/61388

Bestpreis- &
Verträglichkeitsgarantie!
Brillenversicherung
GRATIS!



GEWINNEN SIE
2 Familienkarten
(Eltern + eigene Kinder)
 für Eintritt und Führung durch das
Haus des Staunens

GEWINNEN SIE WEITERS
10 x 2 Eintrittskarten für die
Joan Miró Ausstellung in Gmünd

GEWINNFRAGE:

**Was ist das Pankratium Gmünd –
 das Haus des Staunens HEUTE?**

- 1) eine Geburtenstation
- 2) eine Schulexpositur
- 3) eine interaktive Erlebniswelt für Jung und Alt
- 4) ein Hospital

Schicken Sie die Nummer der richtigen Antwort mit dem Begriff »postwurf-Gewinnspiel« per **SMS an 0664 1333226**, per **Email an gewinnspiel@mein-postwurf.at** oder per **Postkarte an mein postwurf Werbe- und Informationssysteme GmbH, Kirchgasse 2/1, 9800 Spittal/Drau**. Unter den richtigen Einsendungen wird der/die Gewinner/in gezogen und von uns kontaktiert. Einsendeschluss ist der 4. Juni 2017.

Viel Glück wünscht Ihr postwurf-Team.



Gewinner der Drautalperle Familienkarten:
Familie Schönfelder

Wir gratulieren herzlich!

Impressum

Herausgeber und Medieninhaber: mein postwurf Werbe- und Informationssysteme GmbH, 9800 Spittal/Drau, Kirchgasse 2/1, 0664 / 1 333 226, anzeigen@mein-postwurf.at, www.mein-postwurf.at
 Layout: GRAFIX^S Werbeagentur Dietmar Kazianka, info@grafixs.at;
 Druck: PetzDruck, Spittal/Drau.
 Erscheinungsweise: 14-tägig in der Gemeinde Spittal an der Drau und Umgebung, Do/Fr frei an jeden Haushalt,
 Auflage: ca. 7.000 Stück, bzw. 11.500 Stück.

NÄCHSTER ERSCHEINUNGSTERMIN:

8. / 9. JUNI 2017

Anzeigenschluss: Dienstag, 10 Tage vor Erscheinungsdatum
Buchungen: Tel. 0664 / 1 333 226, www.mein-postwurf.at, anzeigen@mein-postwurf.at

Alle Rechte vorbehalten. Unerlaubter Nachdruck oder Kopieren, auch auszugsweise, ist untersagt. Nur mit Zustimmung des Herausgebers. Bei Nichtbeachtung verrechnen wir Lizenzgebühren! Wir sind nicht für Inhalte von Einschaltungen verantwortlich.



Inhaber: Mag. Elke Huber
Bernhardtgasse 4
9800 Spittal/Drau
Tel. 04762-4121

**Finden Sie
das passende
Outfit für
jeden Anlass!**

SOMMER
MANN
FASHION SINCE 1928

FRANK WALDER

RABE

CECIL
EST. 1980


LEBEK
BARBARA LEBEK

VIA/APPIA



[www.facebook.com/
Egger.Moden.Spittal](http://www.facebook.com/Egger.Moden.Spittal)



© Mitterer

KLEINES CAFE

Kürzlich wurde eine Spittaler Institution - das Kleine Cafe - feierlich wiedereröffnet. Bettina Oberrauer und ihr Team bieten schmackhafte Toastvariationen, histaminfreie Weine und Eissspécialitäten an. Mo-Mi: 8.30-20.30 & Do-Sa: 8.30-22.00 Uhr.



© eggpress

EHRENURKUNDE

Als Anerkennung für die erbrachten Leistungen auf sozialem Gebiet, hat der Spittaler Stadtrat einstimmig beschlossen, Viktor Plank die Ehrenurkunde der Stadt Spittal zu verleihen. Diese wurde beim diesjährigen Benefizkonzert im Spittl überreicht.



LIDDIA MAIER

9800 Spittal/Drau, Jahnstraße 5

T: 04762/42 3 82

frischundsnackig@gmx.at

MONTAG BIS FREITAG

06:00 - 18:00



Roland Nittel

9800 Spittal/Drau

Tel. 0660 / 556 06 83

E-Mail: nittel.r@aon.at

Ihr **SPEZIALIST** für **Arbeiten** im und **ums Haus**

- Umsiedelungen
- Entrümpelungen
- Elektroarbeiten
(z.B. Anschluss E-Herd, Lampenmontage, etc.)



hypnoactive
damit schaffst du es

wunsch gewicht

leicht erreicht!



das seminar

Spittal/Drau Schloss Porcia

Mi. 07.06. - 18 Uhr

**Anmeldung online oder telefonisch
unter: 0720-511666**



***unsere garantie:**

Sollten Sie wider Erwarten nicht genügend abnehmen oder zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal zunehmen, können Sie - bis zur endgültigen Zufriedenheit - das Seminar innerhalb eines Jahres kostenlos wiederholen.

alle infos unter:

www.hypno-active.com

mit dem TV-bekanntem coach
peter phillip koss
erreiche dein ziel seminare



ZWEIJÄHRIGE FACHSCHULE AN DER HLW



© Mitterer

Kürzlich wurde an der HLW Spittal die neu ins Leben gerufene „Zweijährige Fachschule für Wirtschaft“ vorgestellt. Dadurch haben die Jugendlichen mehr Zeit zu reifen und sich auf die Berufswelt und die Lehre vorzubereiten, so der einhellige Tenor der Verantwortlichen. Der Workflow beträgt rund 1500 Stunden pro Schuljahr - die erste Klasse soll bereits im Herbst starten.

FOOD ENTERTAINMENT GROUP PRESENTS

**STREET
FOOD
MARKET**

SPITTAL/DRAU

**16.-18.06.
STADTPARK**





© Fotos: Region Villach

INSELHOTEL IM FAAKER SEE

DAS GENUSS- & BADE- PARADIES IM SEE

Mitten im Faaker See liegt Österreichs einziges Inselhotel. Das Urlaubsidyll ist zwischen Mitte Mai und Mitte September ein besonderer Genuss-Geheimtipp: Das Insel-Restaurant bietet mittags und am Abend kulinarische Köstlichkeiten inklusive prachtvollem Faaker See- & Mittagsgogel-Blick. Kaffee und Kuchen am Nachmittag versüßen einen Ausflug auf die Insel. Speziell für das Abendessen im Insel-Restaurant ist Tischreservierung erforderlich. Telefon: 04254 2145

Geheimtipp: Insel-Tag - Baden & mehr

Der Insel-Tag verspricht Insel-Urlaub für einen Tag. Das Angebot für Tagesgäste, die, beginnend mit dem Frühstück, einen Tag lang die Insel in vollen Zügen genießen wollen. Vom Parkplatz am Festland, den Fahrten mit dem Wasser-Taxi, dem üppigen Insel-Frühstück, Badeeintritt inklusive Strandliege, bis zu Badetasche, Badetuch und Bademantel sowie Nutzung der Tennisplätze, des Fitnessraums und der Sauna ist alles inklusive. Preis pro Person & Tag: EUR 45,-. Reservierung ist erforderlich, da die Kapazität begrenzt ist. Telefon: 04254 2145

Hochzeits-, Tagungs- & Event-Insel

Das Inselhotel ist bei Hochzeitspaaren und Seminar-, Tagungs- sowie Eventveranstaltern sehr beliebt. Maßgeschneiderte Details - gerne auf Anfrage.

Inselhotel im Faaker See

9583 Faak am See • Telefon: 04254 2145 • www.inselhotel.at
Geöffnet: 12. Mai bis 17. September 2017





VERANSTALTUNGEN JUNI 2017

DO, 1.6.	ganztägig	Hauptplatz	Krämermarkt "PFINGSTMARKT"
	20 Uhr	Hauptplatz	Premiere des Theaterwagens des Ensemble:Porcia „Der Tenor“ Komödie von Carl Sternheim
MI, 7.6.	19.30 Uhr	Pfarrhof	FNL-VORTRAG Ref. Karin Schlieber
FR, 9.6.	16 Uhr	Musikschule Gmünd	SPATZENKONZERT „Tag der offenen Tür“ Musikschule Lieser-/Maltatal
	20 Uhr	Lodronsche Reitschule	TANZTHEATER Urban Dance Company Hungry Sharks „Hidden in Plain Sight“
SA, 10.6.	9 Uhr	Sportplatz Gries	Liesertaler BUBBLE SOCCER TURNIER
	19 Uhr	Sportplatz Karnerau	KÄRNTNER LIGA MEISTERSCHAFTSSPIEL FC ASKÖ Gmünd – SV Spittal/Drau
SO, 11.6.	9 Uhr	Sportplatz Gries	BUBBLE SOCCER Landjugend Bezirksturnier
	ab 9.30 Uhr	Hauptplatz R9B	GENUSSRADELN mit Fahrradsegnung Fröhschoppen mit der Stadtkapelle Gmünd
MO, 12.6.	17-18.30 Uhr	Landladl Gmünd	KRÄUTERKURS „Signaturlehre der Kräuter“
DO, 22.6.	ab 14.30 Uhr	Stadtsaal	VORSPIELSTUNDE der Musikschule Lieser-/Maltatal
FR, 23.6.	19 Uhr	Lodr. Reitschule und Stadt	„EINE STADT VOLL MUSIK“ Musikalischer Spaziergang Musikschule Lieser-/Maltatal
SA, 24.6.	10 Uhr	Weinarchiv Kath. Kirche Stadtsaal	CONSULATSFEST der Europ. Weinritterschaft Consulat Kärnten – Legat Gmünd
	11 Uhr	Pfarrhof Kinosaal	2. MIRÓ MARTINEE Univ. Prof. Dr. Edgar Lein, Uni Graz „Frauen und Vögel – Mirós bildhauerisches Werk“
	20 Uhr	Lodronsche Reitschule	BUCHPRÄSENTATION mit ENGELBERT GUGGENBERGER „In der Vertikale“ und die „STIMMEN AUS GMÜND“
DI, 27.6.	19 Uhr	Int. Gastatelier Maltator	AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG Petra Mühlmann-Hatzl zu sehen bis 30. Juni
FR, 30.6.	20 Uhr	Alte Burg	BURGSINGEN des MG V 1834 GMÜND mit den „Kärntnern aus Maria Wörth“

STADTGMUEND.AT
TGMÜND

Infos ☎ 04732 2215 14

TÄGLICH GEÖFFNET



STADTTURMGALERIE GMÜND

KULTURBÜRO GMÜND ☎ 04732 2215 24



PORSCHE AUTOMUSEUM

☎ 04732 2471 | www.auto-museum.at



“HAUS DES STAUNENS“

☎ 04732 31144 | www.pankratium.at



BURGSINGEN MGV 1834 GMÜND

mit den „Kärntnern aus Maria Wörth“

FREITAG, 30. JUNI | 20 UHR

ALTE BURG



KÄRNTNER LIGA - MEISTERSCHAFTSSPIEL

FC ASKÖ GMÜND –
SV SPITTAL/DRAU

SAMSTAG, 10. JUNI | 19 UHR

Sportplatz Karnerau



Obmann Daniel Ramsbacher ist stolz auf die neuen Räumlichkeiten.

TOURISMUSBÜRO IN SPITTAL **FEIERLICH ERÖFFNET**

Das Tourismusbüro in Spittal erstrahlt in neuen, hellen Glanz. Nach nur sieben Wochen Renovierungs- und Umbauarbeiten konnte Tourismusverbandsobmann Daniel Ramsbacher die neuen Räumlichkeiten mit seinem Team feierlich eröffnen.

Insgesamt stehen 90 Quadratmeter Fläche zur Verfügung, wo Gäste und auch Einheimische ab sofort optimal betreut und informiert werden. Auch personell gibt es Änderungen, Birgit Pöllinger MSc verabschiedet sich in Juli in die Karenz, ihr folgt Mag. Angelika Lesky.

Dank an die Politik:

Ramsbacher bedankte sich bei allen Mitwirkenden sowie der Stadtgemeinde Spittal für die Unterstützung. „Ohne die Spittaler Politik

wären das Büro und der Tourismusverband nicht das, was es heute sind.“

Auch Tourismusreferent und Stadtrat Franz Eder freut sich über die neuen Räumlichkeiten. „Es ist wirklich gelungen. Wir haben in der Region, Kultur, den See, den Berg, die Stadt dazwischen und das können wir wirklich – wie das Büro – herzeigen.“

Präsentation Regional – Regal:

Ein weiteres Novum war die Präsentation der Regional – Regale. Heimische Direktvermark-



ter und Unternehmen können die 40 Regale für einen wöchentlichen Beitrag mieten und so ihre Waren präsentieren bzw. verkaufen.

Vorpremiere vom Image – Film:

Moderiert wurde der Abend von Joschi Peharz, den heiligen Segen spendete Stadtpfarrer Dechant Ernst Windbichler.

Eine weitere Premiere folgte, den Gästen wurde erstmals der von Christian Rieder und Jana Thiele (Five Elements Films) produzierte Image – Film „Lust auf Spittal“ präsentiert. Dem vorgegangenen war ein Casting, in dem Laienschauspieler aus dem Spittaler Raum gesucht wurden, die „ihre“ Stadt gut zu vermarkten wussten. Der Film wird erst ab Sommer öffentlich auf Youtube und Facebook gezeigt werden, er soll Werbung für die Saison Herbst/Winter 2017/2018 machen.

Zahlreiche Gäste:

Musikalisch umrahmt wurde die Feier von den Jagdhornbläsern Spittal unter der Leitung von

Franz Pusavec und Beau James Leonard. Unter den zahlreichen Gästen fanden sich neben den Vizebürgermeistern Andreas Unterrieder und Peter Neuwirth auch Tourismusreferent und Stadtrat Franz Eder, Landtagsabgeordneter Hartmut Prasch, Stadtparteiobmann der ÖVP Markus Unterguggenberger, Grünen-Sprecher Hannes Tiefenböck, sowie die Gemeinderäte Adi Lackner, Almut Smoliner, Andrea Oberhuber, Sigi Eisenhuth, Christof Dürnle, Wolfgang Hassler und Barbara Samobor.

Kulturführerin Sigrid Gauster durfte dabei auch nicht fehlen, genauso wenig Rotary Club Spittal Präsident Andreas Irsa, der mit Tochter und Schwiegertochter gekommen war.

Aus dem Vorstand des Tourismusverbandes kam Hotelier Christian Krobath mit Gattin Ingrid zu der Eröffnung, aus Seeboden schaute Tourismuschef Hellmuth Koch vorbei, auch Stefanie Unterweger (Goldeck Bergbahnen) gratulierte zu den neuen Räumen.



Spittal
AN DER DRAU

Musikschulen
DES LANDES KÄRNTEN
SPITTL/DRAU - BALDRAMSDORF
Verein zur Förderung der Musikschule
Spittal/Drau - Baldramsdorf

5. Schlo [u]ss- Musik-Festival

29. Mai bis 2. Juni 2017

Schloss PORCIA

Mo.	29. Mai	16.00 Uhr	AkSeTuZi-Musik-Festival in Zusammenarbeit mit der Volksschule Molzbichl	Schlosshof
Di.	30. Mai	19.00 Uhr	Jazz-Pop-Rock Night	Ortenburgerkeller
Mi.	31. Mai	19.00 Uhr	„Schul//:Musik://Schule“ Chor meets Orchester	Schlosshof
Do.	1. Juni	19.00 Uhr	Klassik meets Volksmusik	Musiksaal
Fr.	2. Juni	19.30 Uhr	Blasorchester Festival Öffentliche Kapellmeisterprüfung	Schlosshof
Fr.	23. Juni	19.00 Uhr	Schlusskonzert Musikschule Baldramsdorf	Dorfgemeinschafts- haus Baldramsdorf
Mi.	28. Juni	16.00 Uhr	Zookonzert mit Marco Simsa	Stadtsaal





hypnoactive®
damit schaffst du es

in 3 stunden

nichtraucher



das seminar

Spittal/Drau Schloss Porcia

Di. 06.06. - 18.30 Uhr

Anmeldung online oder telefonisch
unter: 0720-511666



***unsere garantie:**

Sollten Sie nach dem Seminar nicht komplett rauchfrei sein, oder noch einmal anfangen zu Rauchen, dürfen Sie innerhalb von 12 Monaten das Seminar bis zum endgültigen Erfolg kostenlos wiederholen.

alle infos unter:

www.hypno-active.com

mit dem TV-bekanntem coach
peter phillip koss
erreiche dein ziel seminare



Grill   **FLEISCHEREI**
Koch

Spezialitäten

T-Bone-Steak

Filetspieße

Lammkotelett

Beiried

Grillwürste

Schweine-Schopf

Kotelett



- GEWÜRZT -



Einladung zum Konzert der „Dörfler“ VOKAL - INSTRUMENTAL

Evang. Kirche Rudersdorf
am 09. Juni 2017 - Beginn 19:30 Uhr

Pfarrkirche Paternion
am 10. Juni 2017 - Beginn 19:30 Uhr

Eintritt: Vorverkauf € 8,00 | Abendkasse € 10,00

Die „Dörfler“ unter der Leitung von Hildegard Allmaier veranstalten zum ersten Mal ein Konzert „Vokal - Instrumental“ im Juni und würden sich über Ihren Besuch sehr freuen. Karten gibt es bei den Chormitgliedern und an der Abendkasse. Im Anschluss an das Konzert am Samstag gibt es dann noch ein gemütliches Beisammensein am Kirchenplatz in Paternion.

AURUS



IMMOBILIEN



Ihr Immobilienpartner in Kärnten

Eine umfassende Beratung zum Thema Immobilien gehört zu den Grundlagen erfolgreicher Immobilienvermittlung. Aber nicht nur am Immobilienmarkt, sondern auch im Bereich der Hausverwaltung gibt es für Vermieter und Wohnungseigentümer viele Vorschriften und gesetzliche Bestimmungen, die eingehalten und berücksichtigt werden müssen. Eine weitere Leistung von AURUS Immobilien ist die Erstellung von Immobiliengutachten für Erbschaften, Finanzierungen, Finanzamt etc. sowie die Erstellung einer Kostenschätzung zur Ermittlung eines marktgerechten Preises Ihrer Immobilie. Hinter Ihrem erfolgreichen Immobilienmanagement stehen wir Ihnen als kompetenter und

verlässlicher Partner zur Seite und bieten Ihnen einen umfassenden Immobilienservice:

- ▶ Hausverwaltung
- ▶ Immobilienvermittlung
- ▶ Gutachten und Schätzungen
- ▶ Hausbetreuung

AURUS Immobilien e.U.

Rudolf Brandstätter, MBA

04762/33543

info@aurus-immobilien.at

www.aurus-immobilien.at

Spittal - Klagenfurt

04762/33 5 43